



Of its own accord the land yields fruit

Eleventh Sunday in Ordinary Time Undécimo Domingo en el Tiempo Ordinario

June 13, 2021

Of its own accord the land yields fruit.

~Mark 4:28~



*La tierra,
por sí sola,
va produciendo el fruto*



St. Joseph the Worker

804 S. Cleveland St., Dayton, Texas

Regular Mass Schedule

Saturday 5:00 p.m.

Sunday 10:30 a.m.

Spanish 12:30 p.m.

Tuesday 5:30 p.m.

Wed-Fri 8:15 a.m.

Confession is Saturdays at
4:30 p.m. or by appointment.

Office Hours

Monday-Friday 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

St. Anne Mission

CR 622 at FM 686, Dayton/Eastgate, Texas

Regular Mass Schedule

Sundays 8:00 a.m.

Confession is Sundays at
7:30 a.m. or by appointment.



Parish Contact Information: PO Box 640, Dayton, TX 77535 ~ 936.258.5735

Office Email: officestjoseph@comcast.net

Fr. Peter Phong Nguyen, S.V.D. ~ Rectory (Emergency): 936.258.9499

Father's Email: pnguyen@dobcentral.org

Secretary: Daisy Salinas

Director of Faith Formation: Kerri Barteo ~ drestjosephchurch@comcast.net

Please visit our Facebook page and our website at www.stjosephdayton.tx.com

Eleventh Sunday in Ordinary Time-

Mark 4:26-34

Church documents call the Christian family the "domestic church." This is both a compliment and a call to commitment. Because the family is a community formed in love and dedicated to the physical and spiritual growth of its members, it is a miniature version of the Kingdom of God on earth. This Sunday's Gospel Reading, Mark 4:26-34, consists of two parables that Jesus used to help us discern the mystery of the Kingdom of God. The beginning of the kingdom is compared to a tiny seed that over time matures and ripens. Many of the things we do within the family seem insignificant. They are part of our daily activity and attract little attention. Yet they show our love and concern for one another. According to the Gospel, it's these small things that yield big results, acting as significant contributions to the growth of God's kingdom on earth. The growth of the seed illustrates the nature and the results of a strong faith.

READ TOGETHER

Read aloud together the Gospel of Mark 4:26-34.

Consider how your family's concerns reflect the Church's concerns for those members who are poor, forgotten, hungry, ill, shunned, or lonely.

TALK TOGETHER

of a specific action that you can do to assist a person in your extended family, neighborhood, or parish.

PRAY TOGETHER

the Lord's Prayer, pausing briefly to consider the import of the words "thy kingdom come." Each evening this week as you gather for supper, share with one another the simple acts of love you witnessed within the family that day.



Pastor's Family Corner

Undécimo Domingo en el Tiempo Ordinario-

Marcos 4:26-34

Los documentos de la Iglesia llaman a la familia cristiana la "iglesia doméstica". Esto es tanto un cumplido como una llamada al compromiso. Debido a que la familia es una comunidad formada en amor y dedicada al crecimiento físico y espiritual de sus miembros, es una versión en miniatura del Reino de Dios en la tierra. La lectura del Evangelio de este domingo, Marcos 4:26-34, consta de dos parábolas que Jesús usó para ayudarnos a discernir el misterio del Reino de Dios. El comienzo del reino se compara con una pequeña semilla que con el tiempo madura y madura. Muchas de las cosas que hacemos dentro de la familia parecen insignificantes. Forman parte de nuestra actividad diaria y atraen poca atención. Sin embargo, muestran nuestro amor e interés mutuos. Según el Evangelio, son estas pequeñas cosas las que producen grandes resultados, actuando como contribuciones significativas al crecimiento del reino de Dios en la tierra. El crecimiento de la semilla ilustra la naturaleza y los resultados de una fe fuerte.

LEAN JUNTOS

Marcos 4:26-34

Considere cómo las preocupaciones de su familia reflejan las preocupaciones de la Iglesia por los miembros pobres, olvidados, hambrientos, enfermos, rechazados o solitarios.

HABLEN JUNTOS

de una acción específica que puede realizar para ayudar a una persona de su familia extendida, vecindario o parroquia.

OREN JUNTOS

el Padre Nuestro, haciendo una breve pausa para considerar el significado de las palabras "venga tu reino". Cada noche de esta semana, mientras se reúnen para cenar, compartan los sencillos actos de amor que presenciaron en la familia ese día.

"For we must all appear before the judgment seat of Christ, so that each one may receive recompense, according to what he did in the body, whether good or evil."

- 2 CORINTHIANS 5:10

We are all accountable for all of the gifts God has given us - our time, our talent and our treasure; everything we have and everything we are. Each of us is accountable not only for our own life but for the lives of others as well. One day God will ask each of us what did we do with the gifts we were given. How will you respond?



"Pues todos tendremos que estar delante de Cristo para que nos juzgue. Cada uno de nosotros recibirá lo que merezca por lo bueno o lo malo que haya hecho mientras estaba en este cuerpo terrenal." - 2 CORINTIOS 5:10

Todos somos responsables de todos los dones que Dios nos ha dado - nuestro tiempo, nuestro talento y nuestros tesoros; todo lo que tenemos y lo que somos. Cada uno de nosotros es responsable no solo por su propia vida sino también por la vida de los demás. Un día Dios nos preguntará a cada uno de nosotros que hicimos con los dones que recibimos. ¿Cómo responderá usted?



Mass Contributions for June 6

Offerings and Donations	St. Joseph's	St. Anne's
Regular	\$4,903	\$1,165
Maintenance	\$1,305	\$455



FOOD PANTRY

Monday, June 21st from 9 a.m. - 11 a.m.
Open on the 1st and 3rd Monday every month.
Drive-thru only.

DESPENSA DE ALIMENTOS

El Lunes 21 de Junio de 9 a.m. a 11 a.m. Abierto el primer y tercer lunes de cada mes.
Solamente autoservicio.



Mass Intentions For the Week

Sunday, June 13th
8:00 a.m.
†Mary Mills
†Tommy Montgomery
12:30 p.m.
†Alejandro Gazca
†Teresa & Antonio Garcia
Guadalupe Garcia (Birthday)

Wednesday, June 16th
8:15 a.m.
†Larry & Tom Mervar

Thursday, June 17th
8:15 a.m.
†Enriqueta & Silvia Jimenez



BAPTISM CLASSES FOR OUR MEMBERS:

The next baptism class in English will be Sunday, June 27th 12:00-3:00 p.m. In the CCE Building

*****Please complete paperwork in the parish office FIRST*****

La próxima clase de bautismo en Inglés será el domingo 27 de Junio de 12:00 a 3:00 p.m. En el edificio de catecismo.

The kingdom of God is like a mustard seed that is the smallest of all the seeds. But once it is sown, it springs up and becomes the largest of plants.

MARK 4:31-32



THE CHURCH AND GOD'S KINGDOM

Today's scriptures connect the towering cedars of Lebanon from the prophet Ezekiel to the mustard plant of the famous parable of Jesus. Both plants represent the Kingdom of God. Both are also to be understood as symbols of the Church, where "birds of every kind shall dwell" (Ezekiel 17:23) and shelter in the cedar's branches, and the shade of the mustard plant's large branches provide dwelling for the "birds of the sky." Even today's psalm tells of the just one who is like a cedar flourishing in the house of the Lord.

Now, the Church is not the Kingdom, but rather a sacrament, a visible sign of it. They co-exist in the here-and-now but also in the "not yet." As Paul reminds us, we must constantly work to continue building and growing the Kingdom by everyday good works of "the just one." So we are all birds and just ones.

"LET ME TELL YOU ABOUT THE KINGDOM OF GOD . . ."

The Gospel of Mark is nothing if not a testament to the power of parables to illustrate the Good News through story. Jesus was a master storyteller, who understood the importance of using images and concepts to which his listeners could relate. A seed, a mustard plant, would symbolize one of Mark's signature focuses: the Kingdom of God.

Centuries earlier, the prophet Ezekiel proclaimed most poetically to the Israelites, recently liberated from Babylonian captivity, that their God was still their hope, their comfort, their rescue, and their shelter. Those refugees would understand the image of the towering cedar as a symbol of their kingdom, cut down, fallen, captured. By restoring their kingdom, their God was giving them a new creation (the replanted shoot) and a new covenant.

THY KINGDOM COME . . .

Ezekiel said that God would tear off "a tender shoot" (17:22) for this replanting. What does this sound like? Why, Advent, of course, and specifically the words of the prophet Isaiah: "A shoot shall sprout from the stump of Jesse, and from his roots a bud shall blossom" (Isaiah 11:1); and again in Isaiah's Messianic texts we hear: "He grew up before us like a tender shoot" (53:2). Jesse was the father of the great king David and, as we know, Jesus came to be that tender shoot, that blossom, the new Davidic King whose throne, the cross, was once a tree.

God's incarnation in Jesus, born fully human, is the fulfillment of the promise to Ezekiel of the renewed and restored cedar, the new Kingdom. That new creation and covenant exists for us in the Church, through the Holy Spirit making the seed planted within us grow, flourish, and spread. Thus we have the faith and courage to be that visible sign of the Kingdom bringing hope and renewal to the world. We must live Kingdom lives before we can convince others to do so.

TODAY'S READINGS

Ezekiel 17:22-24
 Psalm 92:2-3, 13-14, 15-16
 2 Corinthians 5:6-10
 Mark 4:26-34

El Reino de Dios es como una semilla de mostaza que es la más pequeña de las semillas; pero una vez sembrada, crece y se convierte en el mayor de los arbustos.

MARCOS 4:31-32



LA IGLESIA Y EL REINO DE DIOS

Las Escrituras de hoy entlazan los cedros altos del Líbano que menciona el profeta Ezequiel con la semilla de mostaza de la famosa parábola de Jesús. Ambos árboles representan el Reino de Dios; y ambos deben entenderse como símbolos de la Iglesia, donde "toda clase de pájaros anidarán en él" (Ezequiel 17:23) y se refugiaron en las ramas del cedro, y la sombra de las grandes ramas del árbol de mostaza proporcionará morada a las "aves del cielo". Incluso el salmo de hoy habla del justo que es como un cedro que florece en la casa del Señor.

Ahora, la Iglesia no es el Reino, sino un sacramento, un signo visible de ese Reino. Y ambos coexisten en el aquí y ahora, pero también en el "todavía no". Como Pablo nos recuerda, debemos trabajar constantemente para seguir construyendo y haciendo crecer el Reino con las buenas obras cotidianas del "justo". Así que todos somos aves y justos.

DÉJAME HABLARTE DEL REINO DE DIOS

El Evangelio de Marcos no es más que un testimonio de la fuerza de las parábolas para ilustrar la Buena Nueva a través de una historia. Jesús era un maestro contando historias, que comprendía la importancia de usar imágenes e ideas con las que sus oyentes pudieran relacionarse. Una semilla, una planta de mostaza, simbolizaría uno de los enfoques característicos de Marcos: el Reino de Dios.

Siglos antes, el profeta Ezequiel proclamó muy poéticamente a los israelitas, recién liberados del cautiverio de Babilonia, que su Dios todavía era su esperanza, su consuelo, su rescate y su refugio. Aquellos refugiados entenderían la imagen del impotente cedro como símbolo de su reino, cortado, caído, capturado. Al restaurar su reino, su Dios les estaba dando una nueva creación (el brote replantado) y una nueva alianza.

VENGA A NOSOTROS TU REINO

Ezequiel dijo que Dios arrancaría "un brote tierno" (17:11) para replantarlo. ¿A qué te suena esto? Como a algo del Adviento desde luego, y específicamente a las palabras del profeta Isaías: "Saldrá un brote del tronco de Jesé, un retoño brotará de sus raíces" (Isaías 11:1); y una vez más en los textos mesiánicos escuchamos: "Creció ante el Señor como un retoño" (53:2). Jesé fue el padre del gran rey David y como sabemos, Jesús vino a ser ese brote tierno, ese florecimiento, el nuevo rey davidico cuyo trono, la cruz, una vez fue un árbol.

Jesús, la encarnación de Dios, nacido plenamente humano, es el cumplimiento de la promesa de Ezequiel del cedro renovado y restaurado, el nuevo Reino. Esa creación y alianza nuevas existen para nosotros en la Iglesia, a través del Espíritu Santo que hace que la semilla plantada dentro de nosotros florezca y se extienda. Así tenemos la fe y el valor de ser ese signo visible del Reino que lleva la esperanza y la renovación al mundo. Debemos vivir vidas del Reino antes de poder convencer a otros que lo hagan.

LECTURAS DE HOY

Ezequiel 17:22-24
 Salmo 92 (91):2-3, 13-14, 15-16
 2 Corintios 5:6-10
 Marcos 4:26-34

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JUNE 13, 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. - Lectoriano from the Lectoriano for Mass © 2008, 1998, 1994, 1990, 1987, 1983, 1970. CCD. All rights reserved. Photo: m1413/Adobe Stock

UNDÉCIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

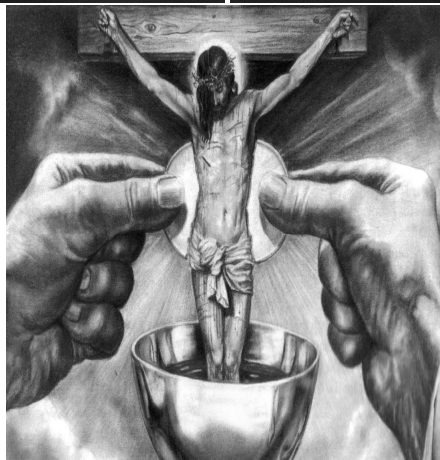
13 DE JUNIO DE 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. - Lectoriano © 1970, 1987, 1994, 1998, 2008. Todos los derechos reservados. Foto: m1413/Adobe Stock

Prayer After Communion

Soul of Christ, sanctify me. Body of Christ, save me. Blood of Christ, inebriate me. Water from Christ's side, wash me. Passion of Christ, strengthen me. O good Jesus, hear me. Within Thy wounds hide me.

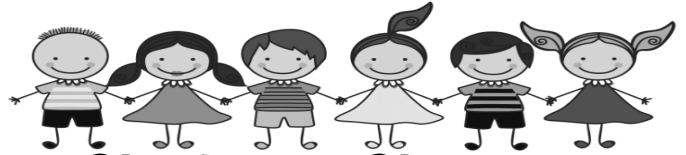
Suffer me not to be separated from Thee. From the malicious enemy, defend me. At the hour of my death, call me. And bid me come unto Thee, That I may praise Thee with Thy saints and with Thy angels, forever and ever. Amen.



Oración Después de la Comunión

Alma de Cristo, santifícame
 Cuerpo de Cristo, sálvame
 Sangre de Cristo, embriágame
 Agua del costado de Cristo, lávame
 Pasión de Cristo, confortame
 Oh buen Jesús, óyeme
 Dentro de tus llagas, escóndeme
 No permitas que me separe de Ti
 Del maligno enemigo, defiéndeme
 En la hora de mi muerte, llámame
 Y mándame ir a Ti
 Para que con Tus santos Te alabe
 Por los siglos de los siglos.
 Amén.

Congratulations to all the children who received the Sacrament of First Holy Communion in our Parish this year. We look forward to seeing the wonderful things the Holy Spirit will be doing in and through all of you in the future.



Children's Challenge Desafio Para Los Niños

The Church throughout the world is now in "Ordinary Time". What is the liturgical color for this time in the Church and how many things do you see in the Church that have been changed from the previous color to this color?

La Iglesia en todo el mundo se encuentra ahora en "Tiempo Ordinario". ¿Cuál es el color litúrgico para este tiempo en la Iglesia y cuántas cosas ves en la Iglesia que han cambiado del color anterior a este color?



Diego De La Luz

Jaiden Del Rio

Roberto Flores

Camila Ibarra

Aaliyah Lopez

Camila Luna

Briana Martel

Abel Martinez

Karina Melendez

Maria Melendez

Nathalia Millan

Angel Montemayor

Brandon Morales

Brayan Morales

Marissa Morales

Melanie Morales

Mariana Nuño

Miguel Nuño

Rosy Palafox

Heidi Pineda

Jose Plascencia

Luke Rash

Mary Rash

Zeidy Rebollar

Elizabeth Ressler

Victoria Reyes

Gabriela Rivera

Melissa Rivera

Dylan Rodriguez

Melanie Rodriguez

Juan Romero

Mark Ruiz

Analiset Salinas

Javier Salinas

José Salinas

Maritza Sanchez



You Belong Here

RCIA

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

- Are you interested in becoming Catholic?
- Do you have questions about the Catholic faith?
- Are you a baptized Catholic who needs First Communion and/or Confirmation?
- Have you been away from the Church and would like to return?

**Contact for
Information:**

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390



Tú Perteneces Aquí

RICA

RITO DEL LA INICIACION CRISTIANA DE ADULTOS

- ¿Estás interesado en ser católico?
- ¿Tienes preguntas sobre la fe católica?
- ¿Eres un católico bautizado que necesita primera comunión y/o confirmación?
- ¿Has estado lejos de la Iglesia y te gustaría volver?

Para Información

Contacté:

English
Ginger Merka (Director) 713-824-8143
Spanish
Magdalena Juarez 346-677-0390

Quinceañera

La familia de la joven debe estar registrada, miembros participantes de la parroquia durante al menos 1 año. Los "miembros participantes" son aquellos que asisten fielmente a la Misa y apoyan económicamente a la Iglesia (utilizando sus sobres de contribución como prueba). Idealmente, también deberían ser activos en el ministerio, como voluntarios en la Iglesia.

La joven debe asistir fielmente a las clases de Catecismo durante al menos 1 AÑO ANTES de la Quinceañera. Ella debe haber recibido el sacramento del Bautismo y debe hacer su Primera Comunión ANTES de la Quinceañera. Ella debe asistir fielmente a las clases de preparación para la Confirmación. Ella, junto con su Patrocinador, debe asistir las clases de preparación para Quinceañera.

Por favor llame a la oficina al menos 1 AÑO ANTES de que se hagan otros arreglos y NO fije una fecha final para la Quinceañera antes de su entrevista con el sacerdote.

**Las clases de quinceañera se llevan a cabo
DOS VECES al año.
La próxima fecha es:
Sabado, 26 de junio
9:00a.m. ~2:00p.m.**

Quinceañera

The young lady's family must be registered, participating members of the parish for at least 1 year. "Participating members" are those who faithfully attend Mass and support the Church financially (using their contribution envelopes proving such). Ideally, they should also be active in the ministry, volunteering in the Church.

The young lady must attend CCE classes faithfully for at least 1 YEAR PRIOR to the Quinceañera. She must have received the sacrament of Baptism and she must make her First Holy Communion BEFORE the Quinceañera. She must be faithfully attending Confirmation preparation classes. She, along with her Sponsor, must attend all Quinceañera preparation classes.

Please call office at least 1 YEAR BEFORE any other arrangements are made and DO NOT set a final date for the Quinceañera prior to your interview with the priest.

Quinceañera classes are held TWICE per year.

The upcoming class date is:
**Saturday, June 26th
9:00a.m. ~2:00p.m.**

VOCATION REFLECTION

"Lord, it is good to give thanks to You." Our life is one of gratitude for the many gifts that God has given. What are the gifts God has given to you, uniquely; and how is He asking you to share those gifts with the Church and the world?

REFLEXIÓN VOCACIONAL

"Es bueno dar gracias al Señor". Nuestra vida es una de las gratitudes de los muchos dones que Dios no ha dado. ¿Cuáles son los dones que Dios te ha dado, de manera única; y cómo te pide que compartas esos dones con la Iglesia y el mundo?



Divine Word Missionaries & Sister Servants of the Holy Spirit 800-553-3321

*O, Sacred Heart of Jesus,
filled with infinite Love; broken by our
ingratitude and pierced by our sins, yet loving
us still; accept the consecration we make to
you of all that we are and all that we have.
Through me, may everyone I meet this day see
you Lord, feel your presence and experience
your love. May I serve you by serving others
in your name,
making all that I do gift of love.
Amen.*

If you would like to add or remove a name from the prayer list, please contact the church office.

PRAYER INTENTIONS

**God of all creation and of our salvation,
we ask for your healing to come to those who are in
need, physically or spiritually, through Christ our
Lord. Amen.**

Aceves, Jaime	Khan, Jabar	Raczkowski, Sharon
Adams, C.B Jr.	Khan, Amy	Ramos, Mary Lou
Adams, Linda	Kelly, Frances	Rangel, Isidro
Adams, Louise	Klotz, Jimmy	Ripkowski, James A Sr.
Anders, Liam	Kolarik, Catherine	Rivera, Joel
Ager, Lynda	Kotch, Angie	Rodriguez, Angelicia
Anderson, Jeff	Kowis, Pat	Rodriguez, Rudy
Ansley, Shelby	Kubeczka, Carol	Rossow, Devin
Bederka, Martha	Kubeczka, Jim	Rossow, Randy
Bederka, Curtis	Kubeczka, Jimmy	Romo, Alvaro
Bellard, Billie	Kulak, Alan	Rousselle, Michelle
Bexley, Mary	Landry, Pat	Rousselle, Roland
Bielamowicz, Beverly	Lara, Clarissa	Ruiz, Jose Luis
Bietz, Carolyn	Lavergne, Loraine	Ruiz, Juan
Billinski, Michael	Lechowit, Bill	Ruiz, Maria Guadalupe
Bomer, Burton	Lee, Bobby	Salek, Ruth
Borski, Thersa	Lee, Lydia	Salinas, Emilio
Carson, George L	LeBlanc, Rory	Salinas, Richard
Cienfuegos, Aurora	Lopez, Jesse	Saenz, Reynaldo
Colmenero, Felipe	Luce, Elanie	Shaver, Donny
Cortright, Lori	Marshall, David	Sjolander, Bridget
Coules, Joann	Martinez, Rita	Skarpa, Earlene
Darby, Dalton Jr.	McDonald, Bill	Skarpa, Felix
Davis, Nancy	McKinney, Bernadette	Skarpa, Marie
Davis, Valery	McKinney, Curtis	Skillen, Jacob
Dearbonne, Olivia	McLaughlin, Bonnie	Stephens, Sandra
Delong, Darlene	Medina, Josie	Syzdek, Colleen
Doty, Homer	Medrano, Ruth	Taylor, Charley
Duran, Fernando	Mendoza, Carlos	Teeter, Jim
Dyballa, David	Merka, Stephanie	Theriot, Bertha
Dyballa, Pauline	Michaelski, Kevin	Theriot, Terry
Fisher, Tommy	Moore, Alton Owen	Theriot, Paul
Fruge, Larry (Family)	Montes, Bob	Trevizo, Aaron
Galvan, Michael	Moreno, Martha	Turk, Paul
Gansky, Jerry	Mosley, Maxine	Tyler, Ann
Goff, Landrey	Mueller, Dan	Tyler, Annette
Granier, Carla	Nash, Leonard	Valdez, Angelina
Green, Mike	Nichols, Tyson	Vaughn, Elizabeth
Guerrerra, Barry	Novotny, Matt	Vyoral, Ed
Hanel, Maria & Leroy	Parras, Helen	Vyoral, Margaret
Harer, Jane	Parish, Ryan	Wagner, Jacob
Hernandez, Alizae	Patterson, Cynthia	Ward, Julia
Hohn, David	Payne, Bobby	Watson, Cameron
Jamison, Cathy	Payne, Jacqueline	Wetterman, Dee
Janacek Young, Emily	Plauche, Phil	White, Sidney
Janik, Lynette	Potter, Shawn	Wolfford, Laura
Johnson, Loretta	Proctor, Ronnie	Wood, Quinn
Jones, Virginia	Provost, Sandy	Wyatte, Diane
Juneau, Grace	Quiroz, Madeline	Zaruba, Juanita

